



LA FEMME
DANS LES SOCIÉTÉS ARABES

Sous le Haut Patronage de la Première Dame du Liban,

Madame Wafaa Sleiman

Le Recteur de l'Université Saint-Esprit de Kaslik
a l'honneur de vous inviter au

Colloque international

La femme dans les sociétés arabes

du 23 au 26 octobre 2012

Ce colloque est organisé par le Centre Supérieur de la Recherche
en collaboration avec la Faculté de Philosophie et des Sciences Humaines.

Session inaugurale :

Mardi 23 octobre 2012, à 18h00

Amphithéâtre Jean-Paul II, Campus principal de l'USEK

- Allocution du R. P. Jean Akiki,
Vice-Recteur à la Recherche de l'USEK
- Allocution du R. P. Hady Mahfouz, Recteur de l'USEK
- Allocution de Madame Wafaa Sleiman, Première Dame du Liban

R.S.V.P. au 09 600 322 | events@usek.edu.lb

برعاية اللبنانية الأولى

السيدة وفاء سليمان

يتشرف رئيس جامعة الروح القدس - الكسليك
بدعوتكم إلى المؤتمر الدولي

المرأة في المجتمعات العربية

من ٢٣ إلى ٢٦ تشرين الأول ٢٠١٢

هذا المؤتمر من تنظيم المركز الأعلى للبحوث
بالتعاون مع كلية الفلسفة والعلوم الإنسانية.

جلسة الافتتاح :

الثلاثاء ٢٣ تشرين الأول ٢٠١٢، الساعة السادسة مساءً
قاعة البابا يوحنا بولس الثاني - حرم الجامعة الرئيسي

- كلمة الأب يوحنا عقيقي، رئيس المركز الأعلى للبحوث
- كلمة الأب هادي محفوظ، رئيس الجامعة
- كلمة السيدة وفاء سليمان، اللبنانية الأولى، راعية المؤتمر

لتأكيد الحضور: ٠٩ ٦٠٠ ٣٢٢ | events@usek.edu.lb

Mardi 23 octobre 2012
Amphithéâtre Jean-Paul II

18h00 : Inauguration

- *Allocution du R. P. Jean Akiki,
Vice-Recteur à la Recherche de l'USEK*
- *Allocution du R. P. Hady Mahfouz, Recteur de l'USEK*

**Allocution de la Première Dame du Liban,
Madame Wafaa Sleiman**

18h50 : Première conférence

Madame Randa Berri

مستقبل المرأة اللبنانية ودورها في حياة الدولة والمجتمع
على ضوء المتغيرات في المشرق العربي

Mercredi 24 octobre 2012

9h00 : Conférence - Salle des Conférences

Amel GRAMI - Tunisie

نساء يكسرن الأقفال: إسهامات النساء في مجال المعرفة الدينية

Salle des Conférences

• Table ronde I : 11h00 - 12h30

Modérateur : Nayla TABBARA - Liban

- Souheila HAMMAD ZEIN EL ABIDIN - Arabie Saoudite

المرأة العربية المسلمة بين النصّ الديني والواقع الاجتماعي

- Rima FAKHRY - Liban

المرأة العربية وحاكمة الدين

- Clémence HÉLOU - Liban

المرأة المسيحية المشرقية بين الكتاب المقدس والواقع الاجتماعي

Pause

• Table ronde II : 14h30 - 16h00

Modérateur : Victor EL KIK - Liban

- Mohammad SAÏD - Tunisie

Des femmes arabes distinguées dans la période préislamique

- Nayla TABBARA - Liban

Rôle de la femme arabe dans la transmission de la culture religieuse musulmane. Survol historique

- Eqbal BARAKA - Égypte

The Veil: "A Contemporary Vision"

Pause

• Table ronde III : 16h30 - 18h00

Modérateur : Carine AZZI - Liban

- Jean AKIKI - Liban

من تَفاحة حواء إلى قربان رفقا. رَغَب المروجوع

- Joumana HADDAD - Liban

Thou Shalt not Covet Thy Neighbour's Wife nor Donkey

- Bacima KHOURY - Liban

المرأة في الكتاب المقدس عاقبة وفي العهد الجديد بشكل خاص

Auditorium Jean El Hawa

• Table ronde I : 11h00 - 12h30

Modérateur : Fadi AHMAR - Liban

- Victor EL KIK - Liban

المرأة والتنمية

- Abdelbary ALMUDARRES - Kurdistan/Irak

المرأة الكردية والحركة النسوية في كردستان العراق ودورها في النظام الديمقراطي الجديد

- Hosn ABBOD - Liban

تصوّر الوطن في شهادة السجينة العربية

Pause

• Table ronde II : 14h30 - 16h00

Modérateur : Marie FAYAD - Liban

- May HAZAZ - Liban

Des femmes libanaises « agentes actives anti-guerre »

- Fadi AHMAR - Liban

Le rôle de la femme syrienne dans les conflits géopolitiques : contexte socio-religieux et enjeux politiques

- Bouchra EL HINDI - Bahreïn

الواقع الحقوقي للمرأة البحرينية (انتفاضة اللؤلؤة أنموذجاً)

Pause

• Table ronde III : 16h30 - 18h30

Modérateur : Joseph KHALIL - Liban

- Mohamed BAHY - Maroc

La femme tunisienne : de la soumission à l'explosion

- Imane Nora AZOUZI - Tunisie

L'écriture politique de Hélène Béji

- Mirna MZAWAK - Liban

La femme maronite : positionnement socio-ecclésial

Jeudi 25 octobre 2012

9h00 : **Conférence** - Salle des Conférences

Nahla CHAHAL - *France*

وجود النساء في الحقل العام: معيار وهدف

Salle des Conférences

• **Table ronde I : 11h00 - 12h30**

Modérateur : Khalil ABBOUD - *Liban*

- Hayatte LAKRAË - *France*

Femmes arabes dans l'imaginaire occidental : de victimes à révolutionnaires

- Elham KALLAB-BISSAT - *Liban*

إدراك وتصوّر المرأة العربيّة لدى الرجل الغربيّ. الفنّ الاستشراقيّ أنموذجًا

- Paul ZGHEIB - *Liban*

Image de la femme dans la photographie orientale de 1839 - 1885

Pause

• **Table ronde II : 14h30 - 16h00**

Modérateur : Joseph CHREIM - *Liban*

- Hanane HALASEH - *Jordanie*

بين عشقنا... وحواء: الفكر النسويّ لدى كاتبات الرواية الأردنيّة

- Ghada CHBEIR - *Liban*

دور المرأة العربيّة في مجال الموسيقى والشعر على مرّ العصور

- Hala NOHRA - *Liban*

فيروز

Pause

• **Table ronde III : 16h30 - 18h00**

Modérateur : Chakib KHOURY - *Liban*

- Watfa HAMADI - *Koweït*

خطاب الكاتبة والكاتب وتجليات الرؤية النسويّة في النصّ المسرحيّ العربيّ

- Khaled BENFAFA - *Algérie*

تمثّلات المرأة في الغناء الشعبيّ: غناء المداحات أنموذجًا

- Georges HOSRI - *France*

المرأة الشاعرة والمراثي العربيّة: هل من أسلوبيّة رثائيّة "نسويّة"؟

Auditorium Jean El Hawa

• **Table ronde I : 11h00 - 12h30**

Modérateur : Najib ABDO - *Liban*

- Carmen BOUSTANI - *Liban*

La femme de lettres libanaise dans son contexte arabe

- Nehmetallah ABI-RACHED - *France*

Ailleurs, sexualité et identité chez les romancières libanaises

- Raif Georges KHOURY - *Allemagne*

Les grandes femmes arabes de May Ziyāda et leur importance dans son œuvre

Pause

• **Table ronde II : 14h30 - 16h00**

Modérateur : Mireille ISSA - *Liban*

- Élisabeth VAUTHIER - *France*

Du silence à la parole dans *Retour vers l'enfance* de Leila Abouzeid

- Khadija BENAMMAR - *Algérie*

Réécriture du mythe et construction de nouvelles réalités féminines à travers *Ombre sultane* de Assia Djebar

- Laurence DENOOZ - *Belgique*

Interrogations identitaires féminines et errances mémorielles fantasmées

Pause

• **Table ronde III : 16h30 - 18h00**

Modérateur : Mirna MZAWAK - *Liban*

- Norma ZAKARIA - *Liban*

L'éducation de la femme chez les pédagogues du patrimoine arabe à travers les propos éducatifs de Ibn Sahnoun, Al Kabissi, Ibn Hazm, Al Ghazali

- Fahmieh CHARAFEDDINE - *Liban*

صورة المرأة في الإعلان والكتاب المدرسيّ في مناهج التعليم العامّ

- Fatih HARRAT - *Algérie*

La distinction sexuelle dans l'éducation familiale au Maghreb : une survivance stéréotypée

Vendredi 26 octobre 2012

9h00 : Conférence - Salle des Conférences

Youssef TANNOUS - Liban

المرأة العربيّة والموسيقى

Salle des Conférences

• Table ronde I : 11h00 - 13h00

Modérateur : Pamela CHRABIEH-BADINE - Liban

- Chérifa BOUATTA - Algérie

Violences contre les femmes : une guerre de basse intensité

- Marta LUCEÑO MORENO - Espagne

L'affaire du voile : une construction médiatique et politique

- Pascale SALHANI - France

Pourquoi les femmes sont-elles discriminées et qu'est-ce qui permet à cette discrimination de se perpétuer ?

Pause

• Table ronde II : 15h00 - 17h00

Modérateur : Georges HOBEIKA - Liban

- Soheil KASH - Canada

Le féminin pluriel arabe au singulier

- Catherine CORNET - France

Naked Aliaa: The Democratization of Art through New Media, its New Agency on the Middle Eastern Public Sphere

- Mhammed Hassine FANTAR - Tunisie

La femme dans l'imaginaire de la Tunisie d'hier et d'aujourd'hui

Pause

17h00 - Salle des Conférences

Conférence de clôture avec Madame May Mikati

suivie de la lecture des recommandations

Auditorium Jean El Hawa

• Table ronde I : 11h00 - 12h30

Modérateur : Charbel CHLÉLA - Liban

- Sobhi HABCHI - France

عشقة المحاربيّة: من رماد العشق إلى فضاء الحرّية

- Nael ABOU CHACRA - Liban

شاعرة القصر حلا طليقة سجن القبيل

- Hoda NEHMÉ - Liban

المرأة في رائحة نادين لبكي "وهلاً لوين"؟

Pause

20h30 - Amphithéâtre Jean-Paul II

Ghada CHBEIR

Hymne à la Femme

Soirée musicale

